



SISTEMA STATISTICO NAZIONALE  
ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA

# Indagine sulle condizioni di vita Anno 2008

**DA COMPILARE PER PRIMO**

**A CURA DEL RILEVATORE**

## Registro Familiare

5	Data di consegna all'ufficio del Comune	<div> <div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> </div> <div>giorno   mese   anno</div>
	<b>IL RILEVATORE</b>	
	Cognome: .....	
	Nome: .....	
	(in stampatello)	
Visto per la revisione IL CAPO DELL'UFFICIO ADDETTO ALLA RILEVAZIONE .....		

1	<b>CODICE ISTAT DELLA FAMIGLIA</b> <i>(Box 1 del Mod. SILC/RIL)</i>
	<div> <div> <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> </div> <div>---</div> <div> <div></div> <div></div> </div> </div>
	<b>COMUNE IN CUI VIENE EFFETTUATA L'INTERVISTA</b>
	Provincia ..... <div> <div></div> <div></div> </div> Comune ..... <div> <div></div> <div></div> </div> Sezione di Censimento..... <div> <div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div> </div>

2	<b>DATI DEL COMUNE CHE EFFETTUA L'INTERVISTA</b> <i>(ATTENZIONE: informazioni necessarie per il pagamento del rilevatore; compilare anche se i codici provincia e comune sono uguali a quelli riportati nel Box 1)</i>
	Provincia ..... <div> <div></div> <div></div> </div>
	Comune ..... <div> <div></div> <div></div> </div>
	<b>DATI DEL RILEVATORE CHE EFFETTUA L'INTERVISTA</b>
	Codice del rilevatore..... <div> <div></div> <div></div> </div>

3	<b>CONTATTO CON LA FAMIGLIA</b>
	Realizzato.....11 <input type="checkbox"/> → <b>Box 4</b>
	<b>Non realizzato per:</b>
	- Impossibilità a localizzare l'indirizzo.....21 <input type="checkbox"/>
	- Impossibilità ad accedere all'indirizzo (es. per motivi atmosferici).....22 <input type="checkbox"/>
	- Indirizzo inesistente, indirizzo non di residenza, alloggio non occupato o residenza non principale.....23 <input type="checkbox"/>
	- Trasferimento della famiglia in istituzione.....24 <input type="checkbox"/>
	- Trasferimento della famiglia all'estero.....25 <input type="checkbox"/>
	- Decesso di tutti i componenti della famiglia .....26 <input type="checkbox"/>

4	<i>(solo se il contatto con la famiglia è stato realizzato, cioè Box 3=11)</i>
	<b>ESITO INTERVISTA FAMILIARE</b>
	Famiglia intervistata.....11 <input type="checkbox"/>
	<b>Famiglia non intervistata</b>
	- Rifiuto a collaborare.....21 <input type="checkbox"/>
	- Intera famiglia temporaneamente assente nel periodo di indagine.....22 <input type="checkbox"/>
	- Famiglia non in grado di rispondere (malattia, incapacità, ecc...).....23 <input type="checkbox"/>
	- Altri motivi.....24 <input type="checkbox"/>
	<i>(solo per le "NUOVE FAMIGLIE" – vedere modello SILC/RIL)</i>
	- Famiglia in cui non ha dimora abituale né la persona di riferimento, né il coniuge/convivente.....25 <input type="checkbox"/>

**ATTENZIONE!!!!**

**APRIRE QUESTO RISVOLTO E  
AFFIANCARLO AL MODELLO SILC/RIL IN MODO DA FAR CORRISPONDERE  
RIGHE E NUMERI D'ORDINE DEI COMPONENTI;  
PROCEDERE QUINDI CON LA COMPILAZIONE.**

Numero d'ordine del componente	Sesso	Giorno di nascita	Mese di nascita	Anno di nascita	Cittadinanza (prima) <i>Per la codifica vedi Appendice F della Guida per l'intervistatore</i>		Cittadinanza (seconda) <i>Per la codifica vedi Appendice F della Guida per l'intervistatore</i>		Relazione di parentela o di convivenza con la Persona di Riferimento (PR)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
01										
02										
03										
04										
05										
06										
07										
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										

## CODICI DA UTILIZZARE PER LA COMPILAZIONE DEL REGISTRO FAMILIARE

### Col. 1 Numero d'ordine del componente

**ATTENZIONE!** Rispettare lo stesso ordine con cui sono elencati i componenti nel modello SILC/RIL.

### Col. 2 Sesso

Maschio.....1  
Femmina.....2

### Col. 3 Giorno di nascita

Indicare il giorno di nascita con 2 cifre (es. 08).

### Col. 4 Mese di nascita

Indicare il mese di nascita con 2 cifre (es. Gennaio = 01).

### Col. 5 Anno di nascita

Indicare l'anno di nascita con 4 cifre (es. 1952).

### Col. Da 6 a 9 Prima ed eventuale seconda Cittadinanza

Indicare la cittadinanza per esteso e poi con il relativo codice.  
Per la cittadinanza italiana riportare il codice **001**.  
Per gli altri codici consultare l'Appendice F della Guida per l'intervistatore.

(per esteso)

### Col. 10 Relazione di parentela o di convivenza con PR

### Col. 11 Relazione di parentela o di convivenza con la persona di riferimento (PR)

PR (Persona di riferimento).....01  
Coniuge di 01.....02  
Convivente (coniugamente) di 01.....03  
Genitore (coniuge del genitore, convivente del genitore) di 01 .....04  
Genitore (coniuge del genitore, convivente del genitore) del coniuge o del convivente di 01.....05  
Figlio di 01 nato dall'ultimo matrimonio o convivenza .....06  
Figlio di 01 o del coniuge o convivente di 01 nato da precedente matrimonio o convivenza .....07  
Coniuge del figlio di 01 (o del coniuge o convivente di 01) .....08  
Convivente del figlio di 01 (o del coniuge o convivente di 01) .....09  
Nipote (=figlio del figlio) di 01 (o del coniuge o convivente di 01).....10  
Nipote (=figlio del fratello/sorella) di 01 (o del coniuge o convivente di 01).....11  
Fratello/sorella di 01.....12  
Fratello/sorella del coniuge o convivente di 01.....13  
Coniuge del fratello/sorella di 01(o del coniuge o convivente di 01) ...14  
Convivente del fratello/sorella di 01(o del coniuge o convivente di 01) .....15  
Altro parente di 01(o del coniuge o convivente di 01) .....16  
Persona legata da amicizia .....17  
Personale di servizio, persona alla pari.....18



Considerare una settimana normale e indicare il numero di ore con 2 cifre. Se meno di 1 ora, codificare con 01. Se più di 99 ore codificare con 99. Se non trascorre ore presso strutture organizzate codificare con 00.

## **INFORMATIVA PER L'INTERVISTATO AI SENSI DELLA NORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

L'Indagine sulle condizioni di vita si inserisce nel progetto europeo **“Statistics on income and living conditions – Statistiche sul reddito e condizioni di vita”** presente nel Programma statistico nazionale (contenente l'insieme di rilevazioni statistiche ritenute necessarie al Paese) per il triennio 2007- 2009 (codice IST 01395).

L'Istat è tenuto per legge a svolgere queste attività di ricerca. I dati raccolti nell'ambito della presente indagine, tutelati dal segreto statistico e sottoposti alla normativa in materia di protezione dei dati personali, potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per fini statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale e comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. Tali dati, inoltre, saranno diffusi in forma aggregata, in modo tale che non sia possibile risalire ai soggetti che li forniscono o ai quali si riferiscono.

L'obbligo di fornire i dati e le notizie richiesti con il modello di rilevazione è sancito dall'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n.322 e successive modifiche ed integrazioni e dal D.P.R. 17 settembre 2007. Le sanzioni amministrative in caso di violazione di tale obbligo saranno applicate ai sensi degli artt. 7 e 11 del decreto legislativo n.322/1989 e dell'art. 44 del decreto-legge n. 248/2007, convertito con modificazioni dalla legge n. 31/2008. Come previsto dalla normativa vigente, tuttavia, Lei potrà decidere se rispondere o meno ad alcuni dei quesiti riguardanti dati personali di natura sensibile (presenti nella sezione “Condizioni di salute” del questionario individuale).

La sua partecipazione è fondamentale per la buona riuscita dell'indagine. La invitiamo, quindi, a collaborare con noi insieme alle altre 32.000 famiglie che sono state estratte casualmente come la sua e ad accogliere l'incaricato del Comune, il quale, munito di cartellino identificativo verrà presso la Sua abitazione per rivolgere alcune domande a Lei e ad i suoi familiari. L'intervistatore, che opera in qualità di incaricato del trattamento dei dati personali, è tenuto al più rigoroso rispetto della riservatezza e degli altri diritti tutelati dal Codice in materia di protezione dei dati personali (d. lgs. n. 196/2003).

Titolare del trattamento dei dati personali oggetto della presente indagine è l'Istat via Cesare Balbo, 16 – 00184 Roma; responsabile del trattamento per l'Istat è il Direttore centrale per le indagini su condizioni e qualità della vita, al quale è possibile rivolgersi anche per conoscere il nominativo degli altri responsabili e per l'esercizio dei diritti degli interessati di cui all' artt. 7 del decreto legislativo 30 giugno 2003 n.196 inviando apposita richiesta a: Istat – Direzione centrale per indagini su condizioni e qualità della vita, via Adolfo Ravà, 150 – 00142 Roma.

Per ogni ulteriore verifica e approfondimento può rivolgersi all'Istat, telefonando al numero verde 800-961985 (ore 9.00-13.00).

### **RIFERIMENTI NORMATIVI SUL SEGRETO STATISTICO E SULLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 e successive modifiche e integrazioni - “Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica”, art. 6-*bis* comma 1 (presupposti del trattamento), comma 2 (trattamento dei dati sensibili), comma 4 (comunicazione dei dati personali a soggetti del Sistema statistico nazionale), commi 5, 6 e 7 (conservazione dei dati), comma 8 (esercizio dei diritti dell'interessato); art. 7 (obbligo di fornire i dati statistici); art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica); art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico); art. 11 (sanzioni amministrative in caso di mancata risposta); art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali” – art. 2 (finalità), art. 4 (definizioni), artt. 7-10 (diritti dell'interessato), art. 13 (informativa), artt. 28-30 (soggetti che effettuano il trattamento), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);
- “Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale” (all. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali – d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 9 maggio 2007 – “Approvazione del Programma statistico nazionale 2007 – 2009” (Supplemento ordinario n. 166 alla Gazzetta ufficiale del 24 luglio 2007 - serie generale – n. 170);
- Decreto del Presidente della Repubblica 17 settembre 2007 – Elenco delle rilevazioni statistiche, rientranti nel Programma statistico nazionale 2007-2009, che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati a norma dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989 n. 322 (Gazzetta ufficiale del 14 novembre 2007 – serie generale – n. 265);
- Decreto-legge 31 dicembre 2007 n. 248, convertito con modificazioni dalla legge 28 febbraio 2008 n. 31 “Proroga di termini previsti da disposizioni urgenti in materia finanziaria” – art 44 comma 1 (obbligo di fornire dati per le rilevazioni statistiche);
- Regolamento (CE) n. 1177/2003 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 giugno 2003 relativo alle statistiche comunitarie sul reddito e sulle condizioni di vita (EU-SILC) (G.U. dell'Unione Europea L 165 del 3 luglio 2003).